



جمهورية مصر العربية
الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء

النشرة الشهرية للرقم القياسي
للصناعات التحويلية والإستخراجية
ديسمبر ٢٠١٤

Monthly Bulletin for
Index of manufacturing and extractive
December 2014



إصدار مارس ٢٠١٥
Issued on March 2015

مرجع رقم 64 - 22216 - 2014 . Reference No.



جمهورية مصر العربية

الجهاز المركزى للتعبئة العامة والإحصاء

النشرة الشهرية
للرقم القياسى
للصناعات التحويلية والإستخراجية
ديسمبر ٢٠١٤

عند إعادة نشر أو اقتباس
أى مادة من هذا الإصدار يرجى الإشارة إلى المصدر وهو
الجهاز المركزى للتعبئة العامة والإحصاء

إصدار مارس ٢٠١٥

مرجع رقم ٦٤ - ٢٢٢١٦ - ٢٠١٤

تقديم

يعد الرقم القياسي للصناعات التحويلية والاستخراجية مؤشر قصير المدى يعبر عن التطورات التي تمت خلال فترة زمنية معينة علي قيم الانتاج الصناعي ويركز عدة حقائق في ارقام بسيطة والغرض منه في التحليل الاقتصادي هو تلخيص تلك التطورات والتنبوء باتجاهات المستقبل والمساعدة علي اتخاذ القرارات.

ويستخدم الرقم القياسي للانتاج في المدى القصير من قبل رجال الأعمال باعتبارها عاملاً في قراراتهم اليومية ومن قبل الحكومة في مجال رصد وتتبع مجري الاداء الاقتصادي وعلي المدى الطويل له أهمية بالغة في تحليل سلوك النظام الاقتصادي واختيار السياسات الاقتصادية الأفضل.

لذا قام الجهاز المركزي للتعينة العامة والإحصاء CAPMAS باعداد نشرة عن "الرقم القياسي للصناعات التحويلية والاستخراجية" وذلك طبقاً للنشاط الاقتصادي ISIC Rev.4 ، وتم اصدار هذه النشرة لأول مرة لشهر يناير ٢٠١٤ باتخاذ سنة أساس ٢٠٠٦/٢٠٠٧ للباحثين والمهتمين بهذا المجال ، أملين أن تحقق الأهداف المرجوة منها.

والله ولي التوفيق ،،،

لواء / أبو بكر الجندي
رئيس الجهاز المركزي للتعينة العامة والإحصاء

PREFACE

The index of industrial production is considered a short term indicator that expresses developments occurred during time series and focuses several facts in simple numbers. Its purpose in the economic analysis is to summarize these developments of the past and predict future trends and help make decisions.

The index of industrial production is used in the short term, by the businessmen as a factor in their daily decisions and by the government in monitoring and tracking the economic performance. While in the long term, it has extreme importance in the analysis of the economic system behavior and choosing the best economic policies.

Therefore, the Central Agency for Public Mobilization and Statistics compiles the monthly newsletter for the index of manufacturing and extractive according to ISIC Rev.4. This bulletin has been issued for the first time in January 2014 with base year (2006/2007=100), for researchers and those who interested in this field, we hope to achieve the desired goals from the newsletter.

**GENERAL / ABO BAKR EL-GENDY
CAPMAS, PRESIDENT**

الفهرس
Index

CONTENTS	رقم الصفحة Page No.	المحتويات
Indicators	1	مؤشرات
Statistical methodology	4	منهجية الاحصائية
<u>Bulletin Tables :</u>		<u>جداول النشرة:</u>
<u>Table(1)</u>		<u>جدول(1)</u>
<ul style="list-style-type: none"> Monthly production index for manufacturing and extractive according to economic activity (without crude oil and petroleum Dec. 2014 	8	<ul style="list-style-type: none"> الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقا للنشاط الاقتصادي (بدون الزيت الخام والمنتجات البترولية) (ديسمبر ٢٠١٤)
<u>Table(2)</u>		<u>جدول(٢)</u>
<ul style="list-style-type: none"> Monthly production index for manufacturing and extractive according to economic activity (without oil and petroleum) Nov. 2014 	9	<ul style="list-style-type: none"> الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقا للنشاط الاقتصادي (بدون الزيت الخام والمنتجات البترولية) (نوفمبر ٢٠١٤)
<u>Table(3)</u>		<u>جدول(٣)</u>
<ul style="list-style-type: none"> Monthly production index for manufacturing and extractive according to economic activity (without oil and petroleum) Dec.2013 	10	<ul style="list-style-type: none"> الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقا للنشاط الاقتصادي (بدون الزيت الخام والمنتجات البترولية) (ديسمبر ٢٠١٣)
<u>Table(4)</u>		<u>جدول(٤)</u>
<ul style="list-style-type: none"> Change rate in manufacturing & extractive industries index, according to economic activity during Nov 2014 -Dec 2014 	11	<ul style="list-style-type: none"> معدل التغير في الرقم القياسي للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقا للنشاط الاقتصادي خلال شهري نوفمبر ٢٠١٤ - ديسمبر ٢٠١٤ .

تابع الفهرس
Index (con.)

CONTENTS	رقم الصفحة Page No.	المحتويات
<p><u>Table(5)</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Change rate in manufacturing & extractive industries index, according to economic activity during Dec. 2013 - Dec. 2014 	12	<p>جدول(٥)</p> <ul style="list-style-type: none"> معدل التغير في الرقم القياسي للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقا للنشاط الاقتصادي خلال شهري ديسمبر ٢٠١٣ - ديسمبر ٢٠١٤.
<p><u>Table(6)</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Change rate in the value of industrial production for manufacturing and extractive industries according to economic activity during Nov. 2014 - Dec. 2014 	13	<p>جدول(٦)</p> <ul style="list-style-type: none"> معدل التغير في قيمة الإنتاج الصناعي للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقا للنشاط الاقتصادي خلال شهري نوفمبر ٢٠١٤ - ديسمبر ٢٠١٤.
<p><u>Table(7)</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Change rate in the value of industrial production for manufacturing and extractive industries according to economic activity during Dec. 2013 - Dec. 2014 	14	<p>جدول(٧)</p> <ul style="list-style-type: none"> معدل التغير في قيمة الإنتاج الصناعي للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقا للنشاط الاقتصادي خلال شهري ديسمبر ٢٠١٣ - ديسمبر ٢٠١٤
<p>Time Series</p> <p>The monthly index of manufacturing and extractive 2012, 2013.</p>	15	<p>سلسلة زمنية</p> <p>للرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية عن عامي ٢٠١٢، ٢٠١٣، ٢٠١٤</p>
<p>Table of total general index for manufacturing and extractive industries, according to economic activity for the 2013 & 2014 (without crude oil and petroleum products)</p>	19	<p>جدول اجمالي الرقم القياسي العام للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقا للنشاط الاقتصادي لعامي ٢٠١٣، ٢٠١٤ (بدون البترول الخام والمنتجات البترولية)</p>
Index of Graphs		فهرس الرسوم البيانية
<p><u>Graph(1)</u></p> <ul style="list-style-type: none"> The monthly index of manufacturing and extractive from Dec 2013- Dec 2014 	2	<p>الرسم البياني(١)</p> <ul style="list-style-type: none"> الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية من ديسمبر ٢٠١٣ - ديسمبر ٢٠١٤
<p><u>Graph(2)</u></p> <ul style="list-style-type: none"> The monthly index of manufacturing and extractive from 2012 and 2013 	16	<p>الرسم البياني(٢)</p> <ul style="list-style-type: none"> الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية من عام ٢٠١٢ إلى ٢٠١٤

المؤشرات الرئيسية

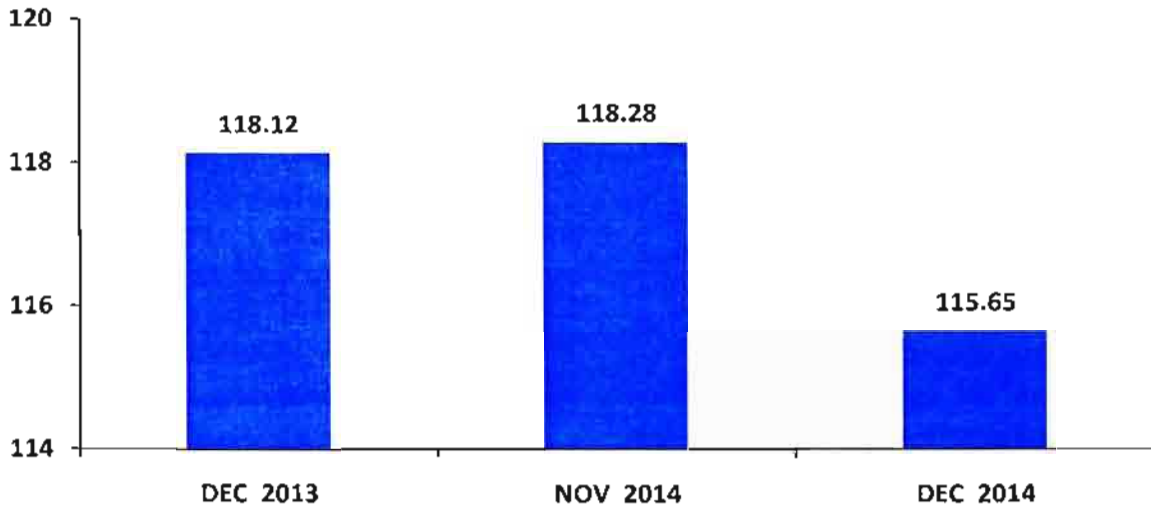
Main indicators

General Index of Manufacturing
and extractive reached to 115.65
For Dec.2014 (2006/2007=100)

بلغ الرقم القياسي العام للصناعات التحويلية
والاستخراجية ١١٥,٦٥ خلال شهر ديسمبر ٢٠١٤
بأساس (١٠٠=٢٠٠٧/٢٠٠٦)

Indicators	نشاط المنتجات الغذائية	الرقم العام	المؤشرات
	Manufacture of food products	General Index	
Index number	١٣٤,٣٩	١١٥,٦٥	الرقم القياسي
Change (%) Nov.2014	٪١٢,٥-	٪٢,٢٢-	نسبة التغير عن شهر نوفمبر ٢٠١٤
Change (%) Dec.2013	٪١٨,٩-	٪٢,١-	نسبة التغير عن شهر ديسمبر ٢٠١٣
The inflation rate in the period Jan-Nov2014 compared to the same period of previous year	٪٧,٤	٪٣,٤	معدل التضخم في الفترة من يناير - نوفمبر ٢٠١٤ عن نفس الفترة من العام السابق

الرقم القياسي للصناعات التحويلية والاستخراجية Manufacturing & Extractive Index



المؤشرات التفصيلية

Detailed Indicators

The monthly index of manufacturing and extractive industries December 2014

The monthly index of manufacturing and extractive industries December 2014 decreased by 2.22%, compared to the previous month October 2014, such decrease is due to the low indices and values of production for major activities.

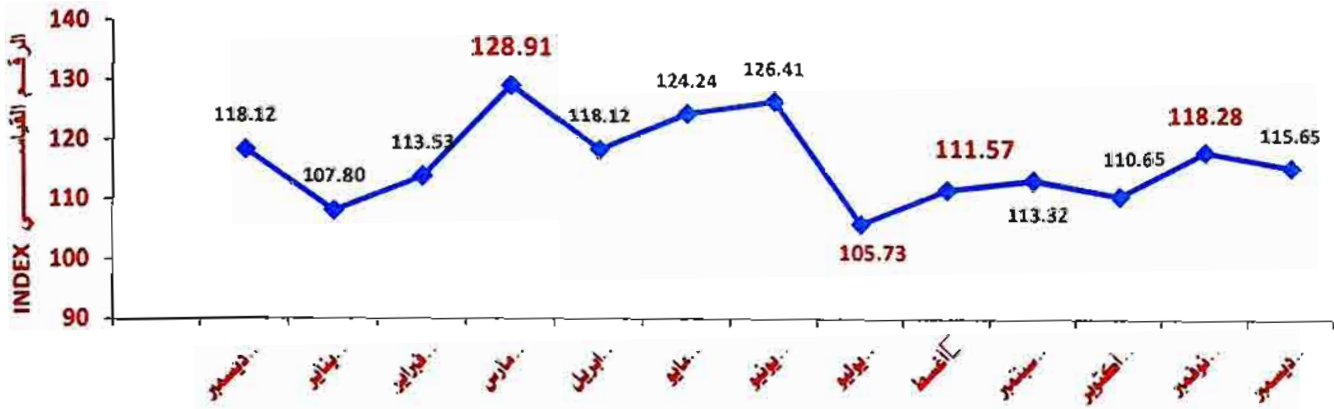
The following figure shows the evolution of the monthly index of manufacturing and extractive industries from December 2013 to December 2014.

مؤشرات الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية عن شهر ديسمبر ٢٠١٤

انخفض الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية خلال شهر ديسمبر ٢٠١٤ بمعدل ٢,٢٢٪، وذلك مقارنة بالشهر السابق نوفمبر ٢٠١٤. ويرجع هذا الارتفاع إلى انخفاض الأرقام القياسية وقيم الإنتاج للأنشطة الرئيسية.

ويوضح الشكل التالي تطور الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية خلال الفترة من ديسمبر ٢٠١٢ إلى ديسمبر ٢٠١٤.

الرقم القياسي الشهري في الفترة من ديسمبر 2013 إلى ديسمبر 2014
The monthly index of manufacturing and extractive from Dec. 2013 - Dec. 2014



From the figure, note that the monthly index ups and downs during the period (December 2013-December 2014) achieve the lowest level during July 2014 because of the holy month of Ramadan and the holiday of Eid al-Fitr (working one shift). It also rose during June 2014 to reach (126.41) then registered a slight rise gradually from November 2013 till the end of 2013, and reached the highest levels during March 2014 where it achieved (128.91) because of increased demand for products (such as air conditioning, chemical fertilizers, drinks and juices) and the stability of power supply to factories of cement, brick and glass.

نلاحظ من الشكل أن الرقم القياسي الشهري تفاوت صعوداً وهبوطاً خلال الفترة (ديسمبر ٢٠١٢ - ديسمبر ٢٠١٤) ليحقق أدنى مستوى له خلال شهر يوليو ٢٠١٤ بسبب حلول شهر رمضان وأجازة عيد الفطر المبارك (العمل وردية واحدة)، وكذلك ارتفع خلال شهر يونيو ٢٠١٤ ليصل (١٢٦,٤١)، كما سجل ارتفاع طفيف تدريجي من نوفمبر ٢٠١٢ وحتى نهاية عام ٢٠١٣ ووصل الرقم لأعلى مستوياته خلال شهر مارس ٢٠١٤ حيث حقق (١٢٨,٩١) بسبب زيادة الطلب على المنتجات مثل (التكييف والمنتجات الكيماوية والأسمدة والمشروبات والعصائر) وثبات إمدادات الطاقة لصانع الأسمنت والطوب والزجاج.

المؤشرات التفصيلية

Detailed Indicators

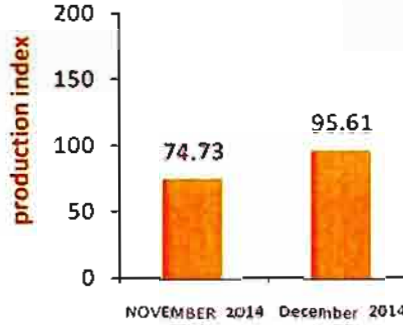
Below we will show the changes in indices for the major manufacturing and extractive industrial activities during December 2014 compared to the previous month, November 2014:-

وفيما يلي نعرض التغييرات في الأرقام القياسية لأهم أنشطة الصناعات التحويلية والاستخراجية خلال شهر ديسمبر ٢٠١٤ مقارنة بالشهر السابق نوفمبر ٢٠١٤ :

1 - Activity 10

(Manufacture of food products):-

Total index for manufacture of food products reached 134.39 during December 2014, compared to 153.62 in November 2014, a decrease of 12.5% due to the high prices of raw materials and lower demand for the product



١- نشاط ١٠

(صناعة المنتجات الغذائية):-

بلغ الرقم القياسي لصناعة المنتجات الغذائية ١٣٤,٣٩ خلال شهر ديسمبر ٢٠١٤ مقابل ١٥٣,٦٢ خلال شهر نوفمبر ٢٠١٤ بنسبة انخفاض قدرها ١٢,٥٪ بسبب ارتفاع أسعار المواد الخام وانخفاض الطلب على المنتج.

2 - Activity 22

(Manufacture of rubber and plastics products):-

Total index for manufacture of rubber and plastics products reached 48.90 during December 2014 compared to 113.28 during November 2014, a decrease of 56.8% due to the lack of demand for the product and a lack of supply orders.



٢- نشاط ٢٢

(صناعة منتجات المطاط واللدائن):-

بلغ الرقم القياسي لصناعة منتجات المطاط واللدائن ٤٨,٩٠ خلال شهر ديسمبر ٢٠١٤ مقابل ١١٣,٢٨ خلال شهر نوفمبر ٢٠١٤ بنسبة انخفاض قدرها ٥٦,٨٪ بسبب قلة الطلب على المنتج وقلة أوامر التوريد.

3 - Activity 24

(Manufacture of basic metals):-

Total index for manufacture of basic metals reached 81.20 during December 2014 compared to 87.98 in November 2014, a decrease of 7.7% due to the lack of raw materials that leads to lack of production.



٣- نشاط ٢٤

(صناعة الفلزات القاعدية):-

بلغ الرقم القياسي لصناعة الفلزات القاعدية ٨١,٢٠ خلال شهر ديسمبر ٢٠١٤ مقابل ٨٧,٩٨ خلال شهر نوفمبر ٢٠١٤ بنسبة انخفاض قدرها ٧,٧٪ بسبب نقص وجود الخامات مما أدى الي نقص الانتاج.

I. Objective of the Bulletin:

1. It is considered one of the indicators that explains the macroeconomic status and its trends
2. This indicators is considered an early warning of the economic crisis
3. It estimate the volume of manufacturing and is considered one of the elements of the total production report that consists of nine elements upon which built the production indicators estimates and value added in quarterly national accounts.

II. The reference year:

Using 2006/2007 as the basis for a series of index numbers of industrial production value of extractive and manufacturing industries.

III. Weighting System:

It was based on the value of production in manufacturing and extractive industries in account of the relative importance of each division (industry weight) as follows:

The relative importance of the section (industry weight) =

$$\frac{\text{section production value}}{\text{Total production value of manufacturing industries}} \times 100$$

IV. Data collection methodology:

The representation of all production regions in republic level was taken into account without being restricted by a particular geographic range in the structure of production value index of manufacturing and extractive. As the production value, data is collected according to ISIC.4 activities:

1. Public sector enterprises/public business include (40) company.
2. Private sector establishments include (361) company.

أولاً-الهدف من النشرة:

- ١-أحد المؤشرات التي توضح حالة الاقتصاد الكلي واتجاهاته
- ٢-تعتبر هذه المؤشرات إنذار مبكر للأزمات الاقتصادية
- ٣-تقدير حجم إنتاج الصناعات التحويلية وأحد عناصر تقرير الإنتاج الكلي والمكون من تسعة عناصر والذي يبنى عليه تقدير مؤشرات الإنتاج والقيمة المضافة بالحسابات القومية الربع سنوية.

ثانياً-سنة الأساس:

تم الاعتماد على سنة ٢٠٠٦/٢٠٠٧ كأساس لسلسلة الأرقام القياسية لقيمة الإنتاج الصناعي للصناعات التحويلية والاستخراجية.

ثالثاً-الأوزان المستخدمة في الترجيح:

تم الاعتماد على قيمة الإنتاج في الصناعات التحويلية والاستخراجية في حساب الأهمية النسبية لكل نشاط (وزن الصناعة) كما يلي:

$$\text{الأهمية النسبية للنشاط (وزن الصناعة) =}$$

$$100 \times \frac{\text{قيمة الإنتاج للنشاط}}{\text{مجموع قيمة الإنتاج في الصناعات التحويلية}}$$

رابعاً-أسلوب جمع البيان:

روعي تمثيل جميع مناطق الإنتاج على مستوى الجمهورية دون التقيد بنطاق جغرافي معين عند تركيب الرقم القياسي لقيمة الإنتاج للصناعات التحويلية والاستخراجية. حيث يتم جمع بيانات قيمة الإنتاج طبقاً لأنشطة التصنيف الصناعي الدولي الرابع من :

- 1-شركات القطاع العام /الأعمال العام تشمل (٤٠) شركة.
- 2-شركات القطاع الخاص تشمل (٣٦١) شركة.

V. classification:

It was based upon the manual of the international standard industrial classification of economic activities (ISIC4).

VI. The mathematical formula used:

1. The monthly value of production for the month in which the data are collected (obtained through the monthly data collection)
2. The value of production for the same month reference year (already compiled in the reference year)
3. The monthly index of producer prices for the required combination month.
4. Weights for each activity by calculating the proportion of value-added activity to gross value added for 1998/1999 public sector/public business, private sector 1998.

The index of activity = current month production / price / production same month in the base year $\times 100$

Total manufacturing Index = \sum (index of activity \times weight for each activity) / \sum weight

$$MMI = \frac{\sum \frac{V_i}{V_0} * W_i}{\sum W_i} \times 100$$

MMI = monthly manufacturing index

Wi = weight proportional for each activity

Vi = Monthly values of output in constant prices for each activity

Vo = The same month production value of the reference year

VII. Publication Periodicity:

Monthly bulletin, issued within six weeks of the end of the reference month, based on international recommendations by The International Monetary Fund (SDDS), according to a pre-set schedule for the year.

VIII. Data availability:

Hard copy-C.D- web site

خامسا-التصنيف:

تم الاعتماد على دليل التصنيف الصناعي الدولي الموحد للأنشطة الاقتصادية (ISIC4).

سادسا-الصيغة الرياضية المستخدمة:

- ١- قيمة الانتاج للشهر الذي يتم جمع بياناته (يتم الحصول عليها عن طريق استمارات الجمع الشهري للبيان)
- ٢- قيمة الانتاج للشهر المماثل من سنة الاساس (سبق جمعه في سنة الاساس)
- ٣- الرقم القياسي لأسعار المنتجين عن الشهر المطلوب تركيبه.
- ٤- الأوزان الخاصة بكل نشاط من خلال حساب نسبة القيمة المضافة لذلك النشاط الي القيمة المضافة الاجمالية لعام ١٩٩٨/١٩٩٩ قطاع عام/اعمال عام و١٩٩٨ قطاع خاص.

الرقم القياسي للنشاط = انتاج الشهر الحالي / السعر / انتاج الشهر المناظر في سنة الأساس $\times 100$

الرقم القياسي العام = مج (الرقم القياسي للنشاط * الوزن لكل نشاط) / مج الوزن

$$MMI = \frac{\sum \frac{V_i}{V_0} * W_i}{\sum W_i} \times 100$$

MMI = الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية

Wi = الوزن النسبي للنشاط

Vi = القيم الشهرية للإنتاج بالأسعار الثابتة لكل نشاط

Vo = قيمة انتاج الشهر المماثل في سنة الأساس

سابعا-دورية النشرة:

تصدر النشرة شهريا وذلك بعد ستة اسابيع من نهاية الشهر المرجعي وذلك استناداً الي التوصيات الدولية الخاصة بالنشر لصندوق النقد الدولي (SDDS)، طبقاً لجدول زمني محدد مسبقاً للعام.

ثامنا- طرق إتاحة البيانات:

ورقي-C.D- الموقع الالكتروني

الأنشطة الاقتصادية طبقاً لتصنيف الصناعات الدولي الإصدار الرابع

International Standard Industrial Classification Rev.4

ISIC4	Activity Name	اسم النشاط	ISIC4
8	Other mining and quarrying	التعدين و استغلال المحاجر الأخرى	٨
10	Manufacture of food products	صناعة المنتجات الغذائية	١٠
11	Manufacture of beverages	صناعة المشروبات	١١
12	Manufacture of tobacco products	صناعة منتجات التبغ	١٢
13	Manufacture of textiles	صناعة المنسوجات	١٣
14	Manufacture of wearing apparel	صناعة الملابس الجاهزة	١٤
15	Manufacture of leather & related products	صناعة الجلد و منتجاته	١٥
16	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture;	صناعة الخشب و منتجاته و الفلين (عدا الأثاث)	١٦
17	Manufacture of paper and paper products	صناعة الورق و منتجاته	١٧
18	Printing and reproduction of recorded media	الطباعة و استنساخ وسائط الأعلام المسجلة	١٨
19	Manufacture of coke and refined petroleum products	صناعة فحم الكوك و المنتجات النفطية	١٩
20	Manufacture of chemicals and chemical products	صناعة المواد و المنتجات الكيماوية	٢٠
21	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	صناعة المستحضرات الصيدلانية و الكيماوية و الدوائية	٢١
22	Manufacture of rubber & plastics products	صناعة منتجات المطاط و اللدائن	٢٢
23	Manufacture of other non-metallic mineral products	صناعة منتجات المعادن اللافلزية (طوب و زجاج)	٢٣
24	Manufacture of basic metals	صناعة الفلزات القاعدية	٢٤
25	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	صناعة منتجات المعادن المشكلة - عدا الماكينات و المعدات	٢٥
26	Manufacture of computer, electronic and optical products	صناعة الحاسبات و المنتجات الإلكترونية والبصرية و الأجهزة البتية	٢٦
27	Manufacture of electrical equipment	صناعة الأجهزة الكهربائية	٢٧
28	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	صناعة الآلات و المعدات الغير مصنفة في موضع اخر	٢٨
29	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	صناعة المركبات ذات المحركات	٢٩
30	Manufacture of other transport equipment	صناعة معدات النقل الأخرى	٣٠
31	Manufacture of furniture	صناعة الأثاث	٣١
32	Other manufacturing	صناعات تحويلية أخرى	٣٢

جداول النشرة

Bulletin Tables

جدول رقم (١) : الرقم القياسي الشهري للمصناعات التحويلية والاستخراجية طبقاً للنشاط الاقتصادي
(بدون الزيت الخام والمنتجات البترولية) (ديسمبر ٢٠١٤)

Table (1): Monthly production index for manufacturing according to economic activity
(without oil and petroleum) December 2014

Base Year: 2006/2007 = 100

سنة الأساس: ٢٠٠٧/٢٠٠٦ = ١٠٠

ISIC4	Activity	الرقم القياسي للنشاط	الوزن (WEIGHT)	نسبة الرقم القياسي لأسعار المنتجين (PPI)		قيمة إنتاج		التشاطر	ISIC4
				ديسمبر 2014	ديسمبر 2006/2007	ديسمبر 2014	ديسمبر 2006/2007		
8	Other mining and quarrying	74.150	0.547	3.154	19500	45601		٨ التعدين واستغلال المحاجر الأخرى	
10	Manufacture of food products	134.390	13.502	1.761	960070	2272132		١٠ صناعة المنتجات الغذائية	
11	Manufacture of beverages	115.510	2.475	1.360	127574	200419		١١ صناعة المشروبات	
12	Manufacture of tobacco products	129.790	2.739	2.489	702855	2270197		١٢ صناعة منتجات التبغ	
13	Manufacture of textiles	99.870	5.433	1.538	332426	510773		١٣ صناعة المنسوجات	
14	Manufacture of wearing apparel	135.090	3.237	1.387	145151	271921		١٤ صناعة الملابس الجاهزة	
15	Manufacture of leather & related products	45.240	0.158	1.164	4185	2203		١٥ صناعة الجلد ومنتجاته	
16	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture;	63.540	0.216	2.272	2661	3841		١٦ صناعة الخشب ومنتجاته والفلين (عدا الأثاث)	
17	Manufacture of paper and paper products	132.980	2.148	1.277	165258	280685		١٧ صناعة الورق ومنتجاته	
18	Printing and reproduction of recorded media	171.450	1.013	1.074	46673	85947		١٨ الطباعة واستنساخ وسائط الإعلام المسجلة	
19	Manufacture of coke and refined petroleum products	24.810	0.316	2.349	122259	71261		١٩ صناعة فحم الكوك و المنتجات النفطية	
20	Manufacture of chemicals and chemical products	107.830	11.404	1.952	679809	1431108		٢٠ صناعة المواد و المنتجات الكيميائية	
21	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	152.950	5.319	1.211	529892	981470		٢١ صناعة المستحضرات الصيدلانية والكيميائية و الدوائية	
22	Manufacture of rubber & plastics products	48.900	1.981	1.451	182730	129652		٢٢ صناعة منتجات المطاط و اللدائن	
23	Manufacture of other non-metallic mineral products	121.660	13.263	1.757	417242	891735		٢٣ صناعة منتجات المعادن اللافلزية (طوب) لوزجاج	
24	Manufacture of basic metals	81.200	21.260	1.744	1400886	1983252		٢٤ صناعة الفلزات القاعدية	
25	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	100.740	2.438	2.177	62606	137297		٢٥ صناعة منتجات المعادن المشكلة - عدا الماكينات و المعدات	
26	Manufacture of computer, electronic and optical products	71.170	1.034	0.696	157767	78105		٢٦ صناعة الحاسبات و المنتجات الإلكترونية والبصرية و الأجهزة المنطقية	
27	Manufacture of electrical equipment	93.740	5.441	1.444	204612	277063		٢٧ صناعة الأجهزة الكهربائية	
28	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	163.450	2.028	1.317	126000	271165		٢٨ صناعة الآلات و المعدات الغير مصنفة في موضع آخر	
29	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	312.330	2.890	1.288	176094	708547		٢٩ صناعة المركبات ذات المحركات	
30	Manufacture of other transport equipment	23.360	0.555	1.009	17266	4069		٣٠ صناعة معدات النقل الأخرى	
31	Manufacture of furniture	49.260	0.380	1.125	108627	60193		٣١ صناعة الأثاث	
32	Other manufacturing	65.780	0.003	2.131	15326	21486		٣٢ صناعات تحويلية أخرى	
Total manufacturing index(without petroleum)		115.65						الرقم القياسي العام (بدون البترول)	

جدول رقم (٢) : الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقا للنشاط الاقتصادي
(بدون الزيت الخام والمنتجات البترولية) (نوفمبر ٢٠١٤)

Table (2): Monthly production index for manufacturing according to economic activity
(without oil and petroleum) November 2014

Base Year: 2006/2007 = 100

سنة الأساس: ٢٠٠٧/٢٠٠٦ = ١٠٠

ISIC4	Activity	الرقم القياسي للنشاط	الوزن (WEIGHT)	نسبة الرقم القياسي لأسعار المنتجين (PPI)		النشاط	ISIC4
				نوفمبر 2014	نوفمبر 2006/2007		
8	Other mining and quarrying	95.610	0.547	3.154	14750	44476	٨ الصدين واستغلال المحاجر الأخرى
10	Manufacture of food products	153.620	13.502	1.761	890464	2409044	١٠ صناعة المنتجات الغذائية
11	Manufacture of beverages	119.460	2.475	1.360	140127	227651	١١ صناعة المشروبات
12	Manufacture of tobacco products	158.620	2.739	2.489	571202	2254756	١٢ صناعة منتجات التبغ
13	Manufacture of textiles	84.820	5.433	1.538	374503	488669	١٣ صناعة المنسوجات
14	Manufacture of wearing apparel	116.460	3.237	1.387	158482	255959	١٤ صناعة الملابس الجاهزة
15	Manufacture of leather & related products	44.590	0.158	1.164	4173	2165	١٥ صناعة الجلد ومنتجاته
16	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture;	67.680	0.216	2.272	2651	4076	١٦ صناعة الخشب ومنتجاته والفلين (عدا الأثاث)
17	Manufacture of paper and paper products	140.710	2.148	1.277	161370	290021	١٧ صناعة الورق ومنتجاته
18	Printing and reproduction of recorded media	165.660	1.013	1.074	46456	82659	١٨ الطباعة واستنساخ وسائط الإعلام المسجلة
19	Manufacture of coke and refined petroleum products	30.370	0.316	2.349	119864	85500	١٩ صناعة لحم الكوك والمنتجات النفطية
20	Manufacture of chemicals and chemical products	108.370	11.404	1.952	679422	1437470	٢٠ صناعة المواد والمنتجات الكيماوية
21	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	148.150	5.319	1.211	556830	999028	٢١ صناعة المستحضرات الصيدلانية والكيميائية والدوائية
22	Manufacture of rubber & plastics products	113.280	1.981	1.451	87434	143711	٢٢ صناعة منتجات المطاط والمطاط
23	Manufacture of other non-metallic mineral products	129.770	13.263	1.757	408920	932243	٢٣ صناعة منتجات المعادن اللافلزية (طوب) وزجاج
24	Manufacture of basic metals	87.980	21.260	1.769	1385161	2156020	٢٤ صناعة الفلزات القاعدية
25	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	57.130	2.438	2.177	130029	161730	٢٥ صناعة منتجات المعادن المشكلة - عدا الماكينات والمعدات
26	Manufacture of computer, electronic and optical products	81.190	1.034	0.696	109116	61632	٢٦ صناعة الحاسبات والمنتجات الإلكترونية والبصرية والأجهزة الطبية
27	Manufacture of electrical equipment	80.200	5.441	1.444	203581	235839	٢٧ صناعة الأجهزة الكهربائية
28	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	165.170	2.028	1.317	92608	201395	٢٨ صناعة الآلات والمعدات الغير مصنفة في موضع آخر
29	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	229.970	2.890	1.288	213417	632297	٢٩ صناعة المركبات ذات المحركات
30	Manufacture of other transport equipment	45.790	0.555	1.009	8766	4050	٣٠ صناعة معدات النقل الأخرى
31	Manufacture of furniture	215.150	0.380	1.125	26772	64799	٣١ صناعة الأثاث
32	Other manufacturing	82.380	0.003	2.051	14623	24713	٣٢ صناعات تحويلية أخرى
Total manufacturing index(without petroleum)		118.28					الرقم القياسي العام (بدون البترول)

جدول رقم (٣) : الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقاً للنشاط الاقتصادي
(بدون الزيت الخام والمنتجات البترولية) (ديسمبر ٢٠١٣)

Table (3): Monthly production index for manufacturing according to economic activity
(without oil and petroleum) December 2013

Base Year: 2006/2007 = 100

سنة الأساس: ٢٠٠٧/٢٠٠٦ = ١٠٠

ISIC4	Activity	الرقم القياسي للنشاط	الوزن (WEIGHT)	نسبة الرقم القياسي لأسعار المنتجين (PPI)		ISIC4	النشاط
				ديسمبر 2013	ديسمبر 2006/2007		
8	Other mining and quarrying	58.880	0.547	3.769	19580	٨	الصدين و استغلال المحاجر الأخرى
10	Manufacture of food products	142.480	13.502	1.708	960070	١٠	صناعة المنتجات الغذائية
11	Manufacture of beverages	91.550	2.475	1.360	127574	١١	صناعة المشروبات
12	Manufacture of tobacco products	107.060	2.739	2.260	702855	١٢	صناعة منتجات التبغ
13	Manufacture of textiles	104.620	5.433	1.529	332426	١٣	صناعة المنسوجات
14	Manufacture of wearing apparel	143.210	3.237	1.340	145151	١٤	صناعة الملابس الجاهزة
15	Manufacture of leather & related products	43.230	0.158	1.164	4185	١٥	صناعة الجلد و منتجاته
16	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture;	68.590	0.216	2.117	2661	١٦	صناعة الخشب و منتجاته و القلبن (عدا الأثاث
17	Manufacture of paper and paper products	134.660	2.148	1.228	165258	١٧	صناعة الورق و منتجاته
18	Printing and reproduction of recorded media	132.220	1.013	1.074	46673	١٨	الطباعة و استنساخ وسائط الإعلام المسجلة
19	Manufacture of coke and refined petroleum products	53.270	0.316	2.349	122259	١٩	صناعة فحم الكوك و المنتجات النفطية
20	Manufacture of chemicals and chemical products	101.790	11.404	1.905	679809	٢٠	صناعة المواد و المنتجات الكيماوية
21	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	146.280	5.319	1.211	529892	٢١	صناعة المستحضرات الصيدلانية والكيميائية و الدوائية
22	Manufacture of rubber & plastics products	46.860	1.981	1.461	182730	٢٢	صناعة منتجات المطاط و اللدائن
23	Manufacture of other non-metallic mineral products	137.910	13.263	1.550	417242	٢٣	صناعة منتجات المعادن اللافلزية (طوب) وزجاج
24	Manufacture of basic metals	96.490	21.260	1.761	1400886	٢٤	صناعة المعادن القاعدية
25	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	92.980	2.438	2.044	62606	٢٥	صناعة منتجات المعادن المشكلة - عدا الماكينات و المعدات
26	Manufacture of computer, electronic and optical products	60.220	1.034	0.750	157767	٢٦	صناعة الحاسبات و المنتجات الإلكترونية والبصرية و الأجهزة الطبية
27	Manufacture of electrical equipment	122.530	5.441	1.419	204612	٢٧	صناعة الأجهزة الكهربائية
28	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	89.700	2.028	1.250	126000	٢٨	صناعة الآلات و المعدات الغير مصنفة في موضع آخر
29	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	253.850	2.890	1.288	176094	٢٩	صناعة المركبات ذات المحركات
30	Manufacture of other transport equipment	24.930	0.555	1.009	17266	٣٠	صناعة معدات النقل الأخرى
31	Manufacture of furniture	51.210	0.380	1.115	108627	٣١	صناعة الأثاث
32	Other manufacturing	77.250	0.003	2.102	15326	٣٢	صناعات تحويلية أخرى
Total manufacturing index(without petroleum)		118.120					الرقم القياسي العام (بدون البترول)

جدول(٤): معدل التغير في الرقم القياسي للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقا للنشاط الإقتصادي

خلال شهري نوفمبر ٢٠١٤ - ديسمبر ٢٠١٤

Table(4):Rate of change in the index of manufacturing & extractive industries, according to economic activity during November 2014 - December 2014

ISIC4	Activity	% معدل التغير Change Rate	ديسمبر Dec. 2014	نوفمبر Nov. 2014	النشاط	ISIC4
8	Other mining and quarrying	-22.4	74.150	95.610	التعدين و استغلال المحاجر الأخرى	٨
10	Manufacture of food products	-12.5	134.390	153.620	صناعة المنتجات الغذائية	١٠
11	Manufacture of beverages	-3.3	115.510	119.460	صناعة المشروبات	١١
12	Manufacture of tobacco products	-18.2	129.790	158.620	صناعة منتجات التبغ	١٢
13	Manufacture of textiles	17.8	99.870	84.820	صناعة المنسوجات	١٣
14	Manufacture of wearing apparel	16.0	135.090	116.460	صناعة الملابس الجاهزة	١٤
15	Manufacture of leather & related products	1.5	45.240	44.590	صناعة الجلد و منتجاته	١٥
16	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; of wood and cork, except furniture;	-6.1	63.540	67.680	صناعة الخشب و منتجاته و القلين (عدا) الأثاث	١٦
17	Manufacture of paper and paper products	-5.5	132.980	140.710	صناعة الورق و منتجاته	١٧
18	Printing and reproduction of recorded media	3.5	171.450	165.660	الطباعة و استنساخ وسائط الأعلام المسجلة	١٨
19	Manufacture of coke and refined petroleum products	-18.3	24.810	30.370	صناعة فحم الكوك و المنتجات النفطية	١٩
20	Manufacture of chemicals and chemical products	-0.5	107.830	108.370	صناعة المواد و المنتجات الكيماوية	٢٠
21	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	3.2	152.950	148.150	صناعة المستحضرات الصيدلانية والكيميائية و الدوائية	٢١
22	Manufacture of rubber & plastics products	-56.8	48.900	113.280	صناعة منتجات المطاط و اللدائن	٢٢
23	Manufacture of other non-metallic mineral products	-6.3	121.660	129.770	صناعة منتجات المعادن اللافلزية (طوب) و زجاج	٢٣
24	Manufacture of basic metals	-7.7	81.200	87.980	صناعة الفلزات القاعدية	٢٤
25	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	76.3	100.740	57.130	صناعة منتجات المعادن المشكلة - عدا الماكينات و المعدات	٢٥
26	Manufacture of computer, electronic and optical products	-12.4	71.170	81.190	صناعة الحاسبات و المنتجات الألكترونية والبصرية و الأجهزة الطبية	٢٦
27	Manufacture of electrical equipment	16.9	93.740	80.200	صناعة الأجهزة الكهربائية	٢٧
28	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	-1.0	163.450	165.170	صناعة الآلات و المعدات الغير مصنفة في موضع اخر	٢٨
29	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	35.8	312.330	229.970	صناعة المركبات ذات المحركات	٢٩
30	Manufacture of other transport equipment	-49.0	23.360	45.790	صناعة معدات النقل الأخرى	٣٠
31	Manufacture of furniture	-77.1	49.260	215.150	صناعة الأثاث	٣١
32	Other manufacturing	-20.2	65.780	82.380	صناعات تحويلية أخرى	٣٢

جدول(٥): معدل التغير في الرقم القياسي للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقا للنشاط الاقتصادي

خلال شهري ديسمبر ٢٠١٣ - ديسمبر ٢٠١٤

Table(5):Rate of change in the index of manufacturing & extractive industries, according to economic activity during December 2013 - December 2014

ISIC4	Activity	% معدل التغير Change Rate	ديسمبر Dec. 2014	ديسمبر Dec. 2013	النشاط	ISIC4
8	Other mining and quarrying	25.9	74.150	58.880	التعدين و استغلال المحاجر الأخرى	٨
10	Manufacture of food products	-5.7	134.390	142.480	صناعة المنتجات الغذائية	١٠
11	Manufacture of beverages	26.2	115.510	91.550	صناعة المشروبات	١١
12	Manufacture of tobacco products	21.2	129.790	107.060	صناعة منتجات التبغ	١٢
13	Manufacture of textiles	-4.5	99.870	104.620	صناعة المنسوجات	١٣
14	Manufacture of wearing apparel	-5.7	135.090	143.210	صناعة الملابس الجاهزة	١٤
15	Manufacture of leather & related products	4.7	45.240	43.230	صناعة الجلد و منتجاته	١٥
16	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; of wood and cork, except furniture;	-7.4	63.540	68.590	صناعة الخشب و منتجاته و القلين (عدا) الاثاث	١٦
17	Manufacture of paper and paper products	-1.2	132.980	134.660	صناعة الورق و منتجاته	١٧
18	Printing and reproduction of recorded media	29.7	171.450	132.220	الطباعة و استساخ وسائط الاعلام المسجلة	١٨
19	Manufacture of coke and refined petroleum products	-53.4	24.810	53.270	صناعة فحم الكوك و المنتجات النفطية	١٩
20	Manufacture of chemicals and chemical products	5.9	107.830	101.790	صناعة المواد و المنتجات الكيماوية	٢٠
21	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	4.6	152.950	146.280	صناعة المستحضرات الصيدلانية والكيماوية و الدوائية	٢١
22	Manufacture of rubber & plastics products	4.4	48.900	46.860	صناعة منتجات المطاط و اللدائن	٢٢
23	Manufacture of other non-metallic mineral products	-11.8	121.660	137.910	صناعة منتجات المعادن اللافلزية (طوب) وزجاج	٢٣
24	Manufacture of basic metals	-15.9	81.200	96.490	صناعة الفلزات القاعدية	٢٤
25	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	8.3	100.740	92.980	صناعة منتجات المعادن المشكلة - عدا الماكينات و المعدات	٢٥
26	Manufacture of computer, electronic and optical products	18.2	71.170	60.220	صناعة الحاسبات و المنتجات الالكترونية والبصرية و الأجهزة الطبية	٢٦
27	Manufacture of electrical equipment	-23.5	93.740	122.530	صناعة الأجهزة الكهربائية	٢٧
28	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	82.2	163.450	89.700	صناعة الآلات و المعدات الغير مصنفة في موضع اخر	٢٨
29	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	23.0	312.330	253.850	صناعة المركبات ذات المحركات	٢٩
30	Manufacture of other transport equipment	-6.3	23.360	24.930	صناعة معدات النقل الأخرى	٣٠
31	Manufacture of furniture	-3.8	49.260	51.210	صناعة الأثاث	٣١
32	Other manufacturing	-14.8	65.780	77.250	صناعات تحويلية أخرى	٣٢

جدول (٦): معدل التغير في قيمة الإنتاج الصناعي للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقا للنشاط الإقتصادي

خلال شهري نوفمبر ٢٠١٤ - ديسمبر ٢٠١٤

Table(6): Rate of change in the index of manufacturing & extractive industries, according to economic activity during November 2014 - December 2014

ISIC4	Activity	% معدل التغير Change Rate	ديسمبر Dec. 2014	نوفمبر Nov. 2014	النشاط ISIC4
8	Other mining and quarrying	2.5	45601	44476	٨ التعدين واستغلال المحاجر الأخرى
10	Manufacture of food products	-5.7	2272132	2409044	١٠ صناعة المنتجات الغذائية
11	Manufacture of beverages	-12.0	200419	227651	١١ صناعة المشروبات
12	Manufacture of tobacco products	0.7	2270197	2254756	١٢ صناعة منتجات التبغ
13	Manufacture of textiles	4.5	510773	488669	١٣ صناعة المنسوجات
14	Manufacture of wearing apparel	6.2	271921	255959	١٤ صناعة الملابس الجاهزة
15	Manufacture of leather & related products	1.8	2203	2165	١٥ صناعة الجلد و منتجاته
16	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture;	-5.8	3841	4076	١٦ صناعة الخشب و منتجاته و القلين (عدا الاثاث
17	Manufacture of paper and paper products	-3.2	280685	290021	١٧ صناعة الورق و منتجاته
18	Printing and reproduction of recorded media	4.0	85947	82659	١٨ الطباعة و استساخ وسائط الأعلام المسجلة
19	Manufacture of coke and refined petroleum products	-16.7	71261	85500	١٩ صناعة فحم الكوك و المنتجات النفطية
20	Manufacture of chemicals and chemical products	-0.4	1431108	1437470	٢٠ صناعة المواد و المنتجات الكيماوية
21	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	-1.8	981470	999028	٢١ صناعة المستحضرات الصيدلانية والكيميائية و الدوائية
22	Manufacture of rubber & plastics products	-9.8	129652	143711	٢٢ صناعة منتجات المطاط و اللدائن
23	Manufacture of other non-metallic mineral products	-4.3	891735	932243	٢٣ صناعة منتجات المعادن اللافلزية (طوب و زجاج
24	Manufacture of basic metals	-8.0	1983252	2156020	٢٤ صناعة الفلزات القاعدية
25	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	-15.1	137297	161730	٢٥ صناعة منتجات المعادن المشكلة - عدا الماكينات و المعدات
26	Manufacture of computer, electronic and optical products	26.7	78105	61632	٢٦ صناعة الحاسبات و المنتجات الإلكترونية والبصرية و الأجهزة الطبية
27	Manufacture of electrical equipment	17.5	277063	235839	٢٧ صناعة الأجهزة الكهربائية
28	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	34.6	271165	201395	٢٨ صناعة الآلات و المعدات الغير مصنفة في موضع اخر
29	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	12.1	708547	632297	٢٩ صناعة المركبات ذات المحركات
30	Manufacture of other transport equipment	0.5	4069	4050	٣٠ صناعة معدات النقل الأخرى
31	Manufacture of furniture	-7.1	60193	64799	٣١ صناعة الأثاث
32	Other manufacturing	-13.1	21486	24713	٣٢ صناعات تحويلية أخرى

جدول (٧): معدل التغير في قيمة الإنتاج الصناعي للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقا للنشاط الإقتصادي

خلال شهري ديسمبر ٢٠١٣ - ديسمبر ٢٠١٤

Table(7): Rate of change in the index of manufacturing & extractive industries, according to economic activity during December 2013 - December 2014

ISIC4	Activity	% معدل التغير Change Rate	ديسمبر Dec. 2014	ديسمبر Dec. 2013	النشاط	ISIC4
8	Other mining and quarrying	5.4	45601	43278	التعدين و استغلال المحاجر الأخرى	٨
10	Manufacture of food products	-2.7	2272132	2336337	صناعة المنتجات الغذائية	١٠
11	Manufacture of beverages	26.2	200419	158846	صناعة المشروبات	١١
12	Manufacture of tobacco products	33.5	2270197	1700248	صناعة منتجات التبغ	١٢
13	Manufacture of textiles	-3.9	510773	531711	صناعة المنسوجات	١٣
14	Manufacture of wearing apparel	-2.4	271921	278475	صناعة الملابس الجاهزة	١٤
15	Manufacture of leather & related products	4.7	2203	2105	صناعة الجلد و منتجاته	١٥
16	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture;	-0.6	3841	3863	صناعة الخشب و منتجاته و الفلين (عدا) الأثاث	١٦
17	Manufacture of paper and paper products	2.7	280685	273210	صناعة الورق و منتجاته	١٧
18	Printing and reproduction of recorded media	29.7	85947	66283	الطباعة و استنساخ وسائط الأعلام المسجلة	١٨
19	Manufacture of coke and refined petroleum products	-53.4	71261	153000	صناعة فحم الكوك و المنتجات النفطية	١٩
20	Manufacture of chemicals and chemical products	8.6	1431108	1318080	صناعة المواد و المنتجات الكيماوية	٢٠
21	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	4.6	981470	938675	صناعة المستحضرات الصيدلانية والكيماوية و الدواء	٢١
22	Manufacture of rubber & plastics products	3.7	129652	125079	صناعة منتجات المطاط و اللدائن	٢٢
23	Manufacture of other non-metallic mineral products	0.0	891735	891648	صناعة منتجات المعادن اللافلزية (طوب) وزجاج	٢٣
24	Manufacture of basic metals	-16.7	1983252	2379970	صناعة الفلزات القاعدية	٢٤
25	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	15.4	137297	119004	صناعة منتجات المعادن المشكلة - عدا الماكينات و المعدات	٢٥
26	Manufacture of computer, electronic and optical products	9.6	78105	71256	صناعة الحاسبات و المنتجات الإلكترونية والبصرية و الأجهزة الطبية	٢٦
27	Manufacture of electrical equipment	-22.1	277063	355700	صناعة الأجهزة الكهربائية	٢٧
28	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	91.9	271165	141270	صناعة الآلات و المعدات الغير مصنفة في موضع آخر	٢٨
29	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	23.0	708547	575894	صناعة المركبات ذات المحركات	٢٩
30	Manufacture of other transport equipment	-6.3	4069	4343	صناعة معدات النقل الأخرى	٣٠
31	Manufacture of furniture	-3.0	60193	62041	صناعة الأثاث	٣١
32	Other manufacturing	-13.7	21486	24887	صناعات تحويلية أخرى	٣٢

سلسلة زمنية

TIME SERIES

سلسلة زمنية للرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية من عام ٢٠١٢ حتى ٢٠١٤
Time series of the monthly index for manufacturing and extractive from 2012 to 2014

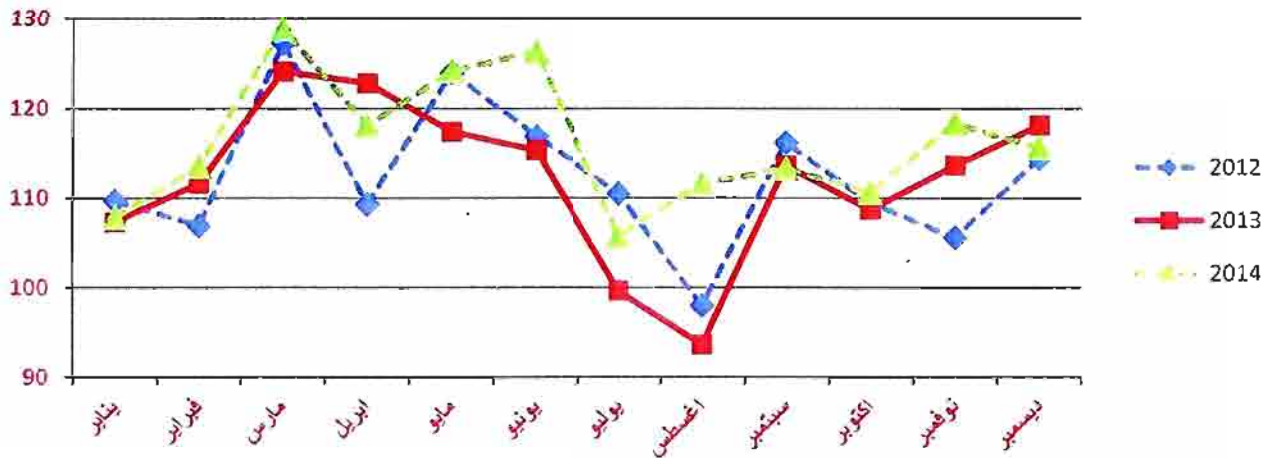
The following figure shows the evolution of the monthly index of manufacturing and extractive industries from January 2012 to December 2014

During 2012, 2013 and 2014, the monthly index of manufacturing and extractive passed many developments that have been connected with seasonal changes of some activities in addition to economic and political conditions that occurred during that period.

ويوضح الشكل التالي تطور الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية خلال الفترة من يناير ٢٠١٢ إلى ديسمبر ٢٠١٤.

مر الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية خلال أعوام ٢٠١٢، ٢٠١٣، ٢٠١٤ بالعديد من التطورات التي ارتبطت بالتغيرات الموسمية لبعض الأنشطة والظروف الاقتصادية والسياسية التي حدثت خلال تلك الفترة.

الشهر Annual	يناير Jan	فبراير Feb	مارس MAR	أبريل Apr	مايو May	يونيو Jun	يوليو JUL	أغسطس Aug	سبتمبر Sep	أكتوبر Oct	نوفمبر Nov	ديسمبر Dec	السنوي Annual
2012	109.7	106.9	127.3	109.3	124.0	116.9	110.5	98	116.2	109.5	105.6	114.4	112.4
2013	107.3	111.6	124.1	122.8	117.4	115.3	99.6	93.6	113.6	108.7	113.6	118.1	112.1
2014	107.8	113.5	128.9	118.1	124.2	126.4	105.7	111.6	113.3	110.6	118.3	115.6	116.2



Overall, the average general index rose to 116.2 during 2014 compared with 112.1 during 2013 and 112.4 during 2012.

During January of every year index passes a period of decline followed by rise in February due to the beginning of a new year for the private sector and unlock year in December for total months settlement.

- وبشكل عام، ارتفع متوسط الرقم القياسي العام ليصل إلى ١١٦,٢ خلال عام ٢٠١٤ مقارنة بعام ٢٠١٣ حيث بلغ ١١٢,١، و عام ٢٠١٢ حيث بلغ ١١٢,٤.

- ويمر الرقم القياسي خلال شهر يناير من كل عام بفترة انخفاض يتبعه ارتفاع في شهر فبراير وذلك بسبب بداية السنة الجديدة للقطاع الخاص وتفتيش السنة في ديسمبر لتسوية إجمالي الشهر.

During August 2012, 2013 and July 2014 index dropped as a result of Ramadan as well as Eid holiday and factories working one shift.

Then it joined incensement in November and December 2014 compared to the same months in 2012 and 2013 as a result of increased production lines in some of the activities besides, increased demand and productive variety in other activities and some factories resume working with full capacity.

About 2014

As for 2014, there is a decline in January due that a number of coke ovens stopped works and low production of some cement companies due to shortage of energy supplies and lower garment export products companies.

Index achieved during March 2014 its highest value 128.9 due to increased demand for soft drinks and juice products, and also materials, chemical products, increased demand for the purchase of air conditioners with summer beginning.

Followed by a decline in April 2014 due to lower production of some fertilizer plants to conduct regular maintenance and low domestic demand and export of clothes, and then came back to rise till June 2014 because of assigning one of industry and transportation manufactures companies to make new subway train carriages, increasing export rates of pharmaceutical products, and high fertilizer plants production to cover the requirements of the agricultural season.

- ويرجع هبوط المؤشر في شهر أغسطس ٢٠١٢ و ٢٠١٣ و يوليو ٢٠١٤ نتيجة لحدوث شهر رمضان واجازة عيد الفطر وقيام المصانع بالعمل لوردية واحدة.

وارتفاع الرقم خلال شهري نوفمبر وديسمبر خلال عام ٢٠١٤ مقارنة بنفس الشهرين خلال عام ٢٠١٣ و ٢٠١٢ نتيجة لزيادة خطوط الإنتاج في بعض الأنشطة هذا إلى جانب زيادة الطلب واختلاف التشكيلة الإنتاجية في أنشطة أخرى. وعودة بعض المصانع الي العمل باجمالي طاقتها.

عام ٢٠١٤

بدأ عام ٢٠١٤ بانخفاض خلال شهر يناير بسبب توقف عدد من أفران فحم الكوك عن العمل وانخفاض انتاج بعض شركات الأسمنت للنقص في امدادات الطاقة وانخفاض تصدير منتجات الملابس الجاهزة.

حقق الرقم خلال شهر مارس ٢٠١٤ أعلى قيمة له ١٢٨,٩ بسبب زيادة الطلب على منتجات المشروبات الغازية والعصائر وأيضاً المواد والمنتجات الكيماوية وزيادة الطلب على شراء أجهزة التكييف مع دخول فصل الصيف.

تلي ذلك انخفاض في شهر ابريل ٢٠١٤ بسبب انخفاض انتاج بعض مصانع الأسمدة لعمل الصيانة الدورية وانخفاض الطلب المحلي والتصدير لمنتجات الملابس الجاهزة، ثم عاود في الارتفاع حتي شهر يونية ٢٠١٤ بسبب تكليف احدي شركات صناعة وسائل النقل بتصنيع عربات قطار مترو الأنفاق الجديد ، وزيادة معدلات التصدير للمنتجات الصيدلانية والدوائية ، وارتفاع انتاج مصانع الأسمدة لتغطية متطلبات الموسم الزراعي.

The index achieved the greatest level of decline during July 2014, reaching (105.7) due to production stopped in one of the sugar companies and there is a strike in one of the largest paper factories, and also weak of power supply to factories of brick, glass and cement.

Then came back to rise gradually until the end of 2014 with a decline in October and December, for various reasons, including increased production of computers and electronic products due to organize a number of exhibitions and increased sales, higher production of motor vehicles industry due to increased demand and provide credit facilities, and high output Mining and quarrying industry due to increased overseas export orders, but for the reduction happened in the month of October because of the holiday of Eid Al Adha and reduced demand for products either in December was due to higher raw material prices and the lack of supply orders and the lack of the presence of raw materials, which led to a lack of production.

حقق الرقم أكبر مستوى انخفاض خلال شهر يوليو ٢٠١٤ حيث وصل الي ١٠٥,٧ بسبب توقف الانتاج بإحدى شركات صناعة السكر والاضرابات في أحد المصانع الكبيرة لصناعة الورق ، وأيضاً ضعف امدادات الطاقة لمصانع الطوب والزجاج والأسمنت، وكذلك شهر رمضان والعمل لوردية واحدة.

وعاود الرقم في الارتفاع تدريجياً حتي نهاية عام ٢٠١٤ مع انخفاض خلال شهري أكتوبر و ديسمبر وذلك لأسباب مختلفة منها ارتفاع انتاج صناعة الحاسبات والمنتجات الالكترونية بسبب تنظيم عدد من المعارض وزيادة المبيعات ، وارتفاع انتاج صناعة المركبات ذات المحركات بسبب زيادة الطلب وتقديم تسهيلات التمانية ، وارتفاع انتاج صناعة التعدين واستغلال المعاجر بسبب زيادة أوامر التصدير للخارج، وبالنسبة للانخفاض الحاصل في شهر أكتوبر بسبب أجازة عيد الأضحى المبارك وانخفاض الطلب علي المنتجات اما شهر ديسمبر فكان بسبب ارتفاع أسعار المواد الخام وقلة أوامر التوريد ونقص وجود الخامات مما أدى لنقص الانتاج.

جدول اجمالي الرقم القياسي العام للصناعات التحويلية
والاستخراجية طبقا للنشاط الاقتصادي لعامي ٢٠١٣ ، ٢٠١٤
(بدون البترول الخام والمنتجات البترولية)

Table of total general index for manufacturing and
extractive industries, according to economic activity for
the 2013 & 2014 (without crude oil and petroleum
products)

General Index of Manufacturing Production by economic activity in 2013 & 2014
(without crude oil and petroleum products)

الرقم القياسي العام لإنتاج المصانع التحويلية طبقاً للتقسيم الاقتصادي لعامين 2013 و 2014
(بما عدا البترول الخام والمنتجات البترولية)

No. of companies = 401
Base year 2006/2007=100

عدد الشركات = 401
سنة الأساس 2006/2007 = 100

Economic Activity	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الأول	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الأول	الربع الثاني	الربع الأول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الأول	العام	اسم النشاط الاقتصادي	ISIC 4 الم النشاط
	Q4	DEC	NOV	OCT	Q3	SEP	AUG	JUL	Q2	JUN	MAY	APR	Q1	MAR	FEB	JAN	YEAR		
Total index of manufacturing production	114.18	118.12	113.64	110.77	102.28	113.63	93.67	89.63	118.54	116.37	117.45	122.81	114.14	124.06	111.66	107.33	2013	الرقم القياسي العام لإنتاج المصانع التحويلية	
	114.86	115.65	110.28	110.65	110.21	113.32	111.97	106.73	122.92	126.41	124.24	118.12	116.75	128.91	113.53	107.80	2014		
Other feeding and spawning	66.23	88.88	74.63	65.50	80.88	88.56	81.43	82.65	57.48	86.81	88.98	37.62	61.12	63.35	64.81	57.21	2013	تربية وإنتاج الماشية الأخرى	9
	81.50	74.15	95.61	74.73	58.90	52.90	56.19	62.60	54.49	72.54	45.55	45.33	80.44	66.49	79.59	84.24	2014		
Manufacture of food products	148.47	142.48	159.84	143.49	130.64	131.84	132.79	138.22	121.78	125.33	108.44	131.58	127.87	155.98	121.96	105.65	2013	مصانع المنتجات الغذائية	10
	142.28	134.68	153.02	138.95	138.98	136.47	151.16	129.31	144.94	166.53	138.67	129.81	141.67	157.09	142.49	126.02	2014		
Manufacture of beverages	163.79	91.57	86.37	123.46	84.58	131.98	57.02	64.83	97.60	153.54	70.63	68.91	124.76	116.93	121.95	135.40	2013	مصانع المشروبات	11
	142.43	136.11	119.46	171.73	137.42	169.23	121.48	131.54	105.82	142.85	81.56	88.05	92.76	108.60	87.01	82.66	2014		
Manufacture of tobacco products	113.70	107.66	122.74	111.30	63.17	79.59	48.96	66.97	213.82	291.98	230.05	119.43	121.90	117.71	120.67	124.61	2013	مصانع منتجات التبغ	12
	143.34	129.79	158.62	141.60	92.25	108.68	95.22	72.80	206.99	284.00	223.87	109.19	121.13	108.26	132.95	122.18	2014		
Manufacture of textiles	87.03	104.62	86.94	69.52	91.68	92.00	94.28	88.77	110.83	119.29	114.14	91.06	89.57	89.32	90.31	89.68	2013	مصانع المنسوجات	13
	84.19	59.87	84.82	63.62	59.48	89.76	98.34	83.34	99.11	110.57	94.22	92.59	91.91	87.26	93.73	94.75	2014		
Manufacture of wearing apparel	126.65	143.21	102.65	134.68	100.62	167.17	144.04	170.65	115.92	122.91	100.67	114.19	126.23	186.25	117.14	111.42	2013	مصانع الملابس الجاهزة	14
	132.34	137.09	116.46	143.47	138.23	125.99	152.82	136.23	105.32	114.39	93.47	108.19	112.87	125.36	106.53	106.72	2014		
Manufacture of leather and related products	39.16	45.23	39.17	35.10	42.05	40.61	35.28	40.76	59.06	53.56	50.31	73.31	59.25	61.14	55.74	60.88	2013	مصانع الجلود والمنتجات	15
	44.95	45.24	44.99	42.33	43.58	42.59	39.96	45.18	50.22	61.83	44.14	84.68	44.72	40.86	44.25	49.00	2014		
Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture	56.36	68.59	64.88	46.02	40.97	43.45	27.42	52.09	72.31	46.24	95.54	75.34	89.58	75.91	90.47	102.53	2013	مصانع الخشب والمنتجات الخشبية (بما عدا الأثاث)	16
	60.86	63.34	67.68	51.38	56.55	52.55	62.84	64.22	66.08	56.58	78.84	62.81	74.78	73.32	69.66	81.24	2014		
Manufacture of paper and paper products	137.16	134.66	140.67	136.16	133.61	136.98	127.78	136.07	119.88	121.40	113.46	124.78	112.35	119.12	94.18	123.73	2013	مصانع الورق والمنتجات	17
	132.87	132.98	146.71	124.93	124.17	136.17	130.17	166.18	122.19	117.65	122.28	126.63	127.61	132.52	113.24	137.06	2014		
Printing and reproduction of recorded media	126.56	132.22	171.17	126.30	140.46	150.79	119.35	151.25	133.65	164.04	119.45	136.46	149.57	218.74	118.15	111.81	2013	الطباعة وإنتاج وسائط التسجيل الصوتية	18
	173.43	171.45	163.66	183.19	207.46	198.74	114.11	199.82	193.27	227.17	182.86	175.77	179.42	257.41	136.97	143.87	2014		
Manufacture of plastic and other synthetic products	31.37	53.27	25.96	26.88	38.24	38.13	43.25	38.85	24.06	23.28	33.39	25.80	23.13	21.58	23.86	23.94	2013	مصانع البلاستيك والمنتجات الاصطناعية	19
	18.43	24.81	30.37	36.37	27.57	26.76	30.17	25.77	23.47	23.11	22.81	25.87	32.84	28.18	45.96	24.79	2014		
Manufacture of chemicals and chemical products	104.23	101.79	104.76	106.20	93.86	108.14	87.06	92.39	134.53	107.87	114.09	181.87	110.17	124.35	95.30	110.67	2013	مصانع الكيماويات والمنتجات الكيماوية	20
	107.81	107.94	106.37	107.43	101.63	101.75	104.37	98.80	112.18	129.32	109.65	92.57	112.28	130.32	91.59	114.92	2014		

Continued

تتابع

General Index of Manufacturing Production by economic activity in 2013 & 2014
(without crude oil and petroleum products)

إجمالي القيمة المضافة للمنتجات الصناعية التحويلية طبقا للتشغيل الاقتصادي في العامين 2013 - 2014
(بما عدا البترول الخام والمنتجات البترولية)

No. of companies = 402
Base year 2006/2007=100

عدد الشركات = 402
سنة الأساس = 2006/2007 = 100

Economic Activity	الربيع	الصيف	الخريف	الربيع	الصيف	الخريف	الربيع	الصيف	الخريف	الربيع	الصيف	الخريف	الربيع	الصيف	الخريف	العام	اسم النشاط الاقتصادي	IBIC 3 الرمز	
	Q4	DEC	NOV	OCT	Q3	SEP	AUG	JUL	Q2	JUN	MAY	APR	Q1	MAR	FEB	JAN			YEAR
Manufacture of basic pharmaceutical products, and pharmaceutical preparations	133.72	136.28	136.12	128.75	126.84	142.67	134.55	133.68	119.43	99.76	135.69	126.83	124.91	100.00	143.91	124.82	2013	صناعة المستحضرات الصيدلانية و التحضيرات الصيدلانية	19
	147.17	137.99	148.15	180.42	143.15	144.33	137.67	147.44	135.17	109.09	158.80	137.94	141.55	116.23	167.87	144.54	2014		
Manufacture of rubber and plastics products	83.05	80.86	100.40	101.89	121.31	127.42	111.90	114.81	114.44	108.30	133.14	121.89	106.68	114.71	99.27	100.07	2013	صناعة مطاط البكر و البلاستيك	22
	91.98	48.62	113.28	114.03	117.22	131.91	111.32	108.48	58.42	90.95	96.14	108.16	95.50	109.15	95.08	53.32	2014		
Manufacture of non-metallic mineral products	119.92	137.93	157.83	114.02	95.18	117.47	92.53	85.53	99.18	97.91	103.96	93.66	103.95	112.86	90.00	109.19	2013	صناعة منتجات المعادن غير الحديدية	23
	117.35	121.66	129.77	101.81	104.23	109.42	104.12	99.14	106.88	108.35	107.04	103.48	96.58	115.85	74.48	99.82	2014		
Manufacture of food articles	95.32	90.49	88.13	101.32	83.43	99.28	71.31	78.69	103.46	95.95	126.68	87.74	89.50	91.10	92.11	85.70	2013	صناعة الأغذية التحويلية	24
	85.22	81.57	87.98	86.33	82.35	86.84	74.96	85.26	104.20	93.41	125.70	93.48	97.66	101.19	103.70	88.10	2014		
Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	69.72	92.98	41.41	34.71	37.87	29.87	69.33	34.32	48.30	32.66	50.30	50.08	77.31	101.40	44.13	86.41	2013	صناعة منتجات المعادن المطبوقة، باستثناء الآلات والمعدات	25
	80.76	100.74	57.13	84.40	67.23	36.49	91.88	71.32	68.14	29.28	86.29	89.45	64.90	81.00	41.07	71.90	2014		
Manufacture of computer, electronic and optical products	60.47	80.22	73.06	80.17	65.64	70.61	43.87	82.40	55.75	60.33	92.38	84.63	68.96	112.83	81.73	32.71	2013	صناعة حواسيب و الإلكترونيات و البصريات و المنتجات البصرية	26
	87.21	98.71	81.19	61.74	54.41	71.93	48.52	83.30	83.23	111.56	62.80	75.33	52.73	64.74	43.80	86.94	2014		
Manufacture of metals of base metal	87.23	122.53	89.82	49.53	105.47	100.41	97.49	118.50	114.94	111.41	113.23	120.19	124.24	119.65	128.49	128.59	2013	صناعة المعادن الأساسية	27
	71.57	93.56	80.30	40.96	94.52	80.83	93.64	109.09	58.17	102.54	83.20	108.36	117.60	128.10	108.11	119.59	2014		
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	107.92	89.70	121.27	112.79	123.06	130.19	75.77	163.21	144.00	131.00	147.02	153.94	139.76	135.87	136.61	136.29	2013	صناعة آلات و المعدات غير مصنفة في أي فئة أخرى	28
	153.58	138.91	165.17	126.64	142.72	178.52	139.33	112.73	129.34	113.04	127.50	145.48	107.21	143.53	93.93	84.19	2014		
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	216.80	233.85	189.31	267.25	121.11	169.85	122.13	71.33	281.87	233.64	204.50	407.47	335.45	383.33	408.96	214.00	2013	صناعة سيارات الركاب و الشاحنات و الشاحنات نصف المقطورة	29
	208.80	312.33	229.97	264.11	201.00	260.08	207.16	130.08	352.26	307.37	263.38	486.02	362.63	466.30	417.84	193.68	2014		
Manufacture of other transport equipment	48.80	24.93	43.48	58.01	133.76	128.91	149.80	122.51	63.86	106.05	52.24	33.29	53.53	29.32	61.97	69.28	2013	صناعة معدات النقل الأخرى	30
	37.32	23.36	45.79	42.82	147.70	60.08	204.22	298.79	236.06	202.89	366.42	138.86	34.12	41.76	28.79	31.80	2014		
Manufacture of furniture	143.22	93.21	222.78	196.14	143.08	150.95	153.61	164.69	131.55	138.53	178.13	132.90	134.40	100.64	109.87	204.68	2013	صناعة الأثاث	31
	143.13	49.26	215.18	165.00	147.02	154.83	133.52	162.72	146.63	146.96	160.08	132.87	144.79	122.24	138.69	193.43	2014		
Other manufacturing	81.01	77.25	86.79	79.01	128.50	110.43	101.77	133.30	108.67	114.27	95.84	110.91	58.74	33.81	57.74	64.60	2013	صناعة التحويلية الأخرى	32
	76.76	65.78	82.38	82.13	161.08	134.59	191.90	136.73	144.90	145.62	154.66	134.41	79.68	37.49	86.80	94.75	2014		

الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء

العنوان: 3 طريق صلاح سالم - مدينة نصر - القاهرة - جمهورية مصر العربية

صندوق البريد : 2086 مدينة نصر - القاهرة

تليفون : 24023031 فاكس : 24024099

Central Agency for Public Mobilization and Statistics

(CAPMAS)

Address: ٣ Salah Salem St. - Nasr City - Cairo - Egypt

P.O. Box: ٢٠٨٦ Nasr City - Cairo

Tel: (+٢٠) ٢٤٠٢٣٠٣١

Fax: (+٢٠) ٢٤٠٢٤٠٩٩

Website: <http://www.capmas.gov.eg>

الموقع الإلكتروني للجهاز :

Email: pres_capmas@capmas.gov.eg

البريد الإلكتروني



الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء

مدينة نصر - ش صلاح سالم - القاهرة - مصر

تليفون: (+202)24023031 - صندوق بريد: 2086 - فاكس: (+202) 24024099

الموقع الإلكتروني: www.capmas.gov.eg

البريد الإلكتروني: pres_capmas@capmas.gov.eg

طبع بمطبعة الجهاز المركزي
للتعبئة العامة والإحصاء